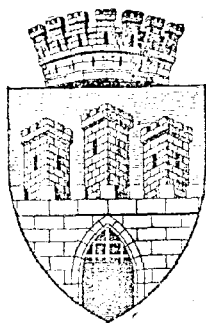


Anul XIII. Nr. 18



Onor. Biblioteca Universității
C I U

16 Septembrie 1933.

BULETINUL OFICIAL

AL MUNICIPIULUI CLUJ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
Cluj, Primăria, Str. Regina Maria 2. Telefon Nr. 56.

Apare de două ori pe lună sub îngrijirea
SECRETARIATULUI GEN. AL PRIMĂRIEI

Reproducerea fără indicarea izvorului este interzisă. — Publicațiunile oficiale se pot însă reproduce fără nici-o restricție.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Cuprinsul:

- Hotărârile Comitetului Interimar al Municipiului Cluj.
- Regulamentul pentru funcționarea consiliilor de igienă și de ocrotire.
- Ordine circulare și decizii.
- Publicație de licitație.
- Informații.

Hotărârile Comisiei Interimare a Municipiului

(Extras și rezumat).

Sedința din 29 August 1933.

— Se aprobă deschiderea unui credit suplimentar dela art. 102 ex. 1933/34 de Lei 60.000 pe seama art. 10 ex. 1933/34, pentru plata publicațiunilor prin presă. (No. 21.202—933).

— Se adjudecă lucrările de vopsire în ulei a sălilor de tălere de la Abatorul comunal firmei „Ludovic Varady” din Cluj, în suma de Lei 43.200, care sumă se va ordonanța și plăti dela art. 117 ex. 1933/34. (No. 1983—933).

— Se adjudecă lucrările de pavare cu bolovani de râu a str. Papiu Ilarian firmei „D. Ola și soții”, în suma de Lei 125.400, care sumă urmează a se ordonanța și plăti dela art. 107 ex. 1933/34. (No. 1986—933).

— Se adjudecă lucrările de pavare cu bolovani de râu a străzilor Wilson și Gojdu asupra firmei „Vasile Mureșan și Simon Gligor”, în suma de Lei 102.960, care sumă se va ordonanța și plăti dela art. 107 ex. 1933/34. (No. 1990—933).

— Se adjudecă lucrările de pavare cu bolovani de râu a str. Băii, firmei „Vasile Nistor și Pavel Căpușan”, în suma de Lei 263.220, care sumă se va ordonanța și plăti dela art. 107 ex. 1933/34. (No. 1991—933).

— Se aprobă continuarea lucrărilor de consolidare a malului stâng al canalului morii. Lucrările se vor începe din str. Călugărișelor și vor continua până la podul din Str. Berthelot; în sarcina art. 107 exerc. 1933/34, până la concurența sumei de Lei 38.793. (Nr. 1991—933).

— Se aprobă executarea lucrărilor de pavare cu bolovani de râu a străzii de la Teatrul Maghiar până la podul Grigorescu, pe cale de bună învoială și până la concurența sumei de Lei 28.800, care sumă se va ordonanța dela art. 107 ex. 1933/34. (No. 2001—933).

Sedința din 5 Septembrie 1933.

— Se aprobă deschiderea unui credit extraordinar de Lei 50.000 dela art. 107 ex. 1933, pe seama art. 193 ex. 1933/34. (No. 17.906—933).

— Se aprobă pavarea străzilor din jurul Catedralei ortodoxe române prin firmele „Bitumen” — Oradea și „Tiberiu Eremia” București, urmând, ca lucrările să se înceapă imediat. (No. 22.871—933).

— Se adjudecă lucrările de transturnare a tro-tuarelor din str. Regina Maria asupra firmei „Bitumen” — Oradea, cu un scăzământ de 14 ‰, în suma totală de Lei 249.314, care sumă se va ordonanța dela art. străzilor ex. 1933/34. (No. 9033—933).

— Se aprobă deschiderea unui credit suplimentar de Lei 60.000 dela art. 102 ex. 1933/34, pe seama art. 16 ex. 1933/34. (No. 22.477—933).

REGULAMENTUL

pentru funcționarea consiliilor de igienă și de ocrotire.

TITLUL I

Organizarea, compunerea și misiunea consiliilor de igienă și ocrotire.

Art. 1. — În capitala fiecărui județ și în orașele municipii, va funcționa ca organ sanitar deliberativ, câte un consiliu local de igienă și ocrotire.

Art. 2. — Consiliile de igienă și de ocrotire sunt și organe consultative în toate chestiunile asupra cărora li se cere avizul de către președinte, vicepreședinte sau organele superioare administrativă și sanitare, cu privire la sănătatea publică și în deosebi la salubritatea regiunilor respective, cât și în chestiunile relative la ocrotirile sociale.

Art. 3. — Consiliile de igienă și de ocrotire sunt de 2 categorii:

a) Consiliile de igienă și de ocrotire pentru orașele municipii;

b) Consiliile de igienă și de ocrotire pentru județe.

Art. 4. — Consiliul de igienă și de ocrotire municipal, a cărui competență se întinde asupra razelor orașului și a comunelor suburbane, iar nu și asupra județului respectiv, se compune din:

1. Primarul municipiului, ca președinte de drept.
2. Medicul șef al municipiului, ca vicepreședinte de drept.

3. Un delegat al consiliului județean, desemnat de consiliul județean.

4. Un delegat al consiliului municipal.

5. Medicul șef al laboratorului de igienă (în lipsă de un igienist al municipiului).

6. Un medic primar director de spital.

7. Directorul oficiului de ocrotire.
 8. Un medic șef de dispensar.
 9. Medicul primar al județului.
 10. Un medic comunal.
 11. Medicul șef al garnizoanei.
 12. Medicul șef al asigurărilor sociale.
 13. Inginerul șef al orașului.
 14. Un farmacist diriginte, proprietar, cu practică de minimum 5 ani în această calitate.
 15. Medicul veterinar șef al orașului și medicul veterinar primar al județului.
 16. Un chimist (chimistul șef al laboratorului de igienă, acolo unde este).
 17. Medicul șef al portului (unde este).
 18. Avocatul șef al municipiului sau delegatul său.
 19. Inspectorul general sanitar, șeful regiunii sanitare respective poate asista la ședințele consiliului.
 20. Câte un delegat al Uniunii Camerelor de Comerț și Industrie și al Camerei de Muncă, cu vot deliberativ.
 21. Câte un specialist în boli venerice și tuberculoză.
 22. Pot fi chemați cu vot consultativ în chestiuni de ocrotire, reprezentanții religioși ai bisericilor naționale și un reprezentant al cultelor minoritare, propus de cultul minoritar cel mai numeros din localitate.
 23. La nevoie, pot fi invitate și alte persoane specialiste cu vot consultativ.
- Profesorii și conferențiarilor de igienă ai facultăților de medicină din București, Cluj și Iași, fac parte de drept cu vot deliberativ, din consiliile de igienă și ocrotire ale municipiilor respective (art. 108 din lege).
- Desemnarea membrilor dela punctele 6, 8, 10, 14, 16 și 21, se face de către Inspectoratul general sanitar în fiecare an.
- Art. 5.** — Consiliul de igienă și de ocrotire județean, a cărei competență se întinde asupra județului întreg, prin urmare și asupra orașului capitală — afară de orașele municipii, se compun din:
1. Prefectul județului ca președinte de drept.
 2. Medicul primar de județ ca vicepreședinte de drept.
 3. Un delegat al consiliului județean, desemnat de consiliul județean.
 4. Un delegat al consiliului comunal al orașului reședință de județ.
 5. Medicul șef al laboratorului (în lipsă igienistul plășei centrale);
 6. Un medic primar director de spital.
 7. Directorul Oficiului de ocrotire.
 8. Un medic șef de dispensar.
 9. Medicul șef al orașului de reședință al județului.

10. Un medic comunal.
11. Medicul șef al garnizoanei.
12. Medicul șef al asigurărilor sociale.
13. Inginerul șef al județului.
14. Un farmacist diriginte, proprietar, cu o practică de minimum 5 ani în această calitate.
15. Veterinarul șef al județului și orașului.
16. Un chimist, și acolo unde există, chimistul șef al laboratorului de igienă.
17. Medicul șef al portului (unde sunt porturi).
18. Avocatul statului sau al județului.
19. Inspectorul general sanitar, șeful regiunii sanitare respective poate asista la ședințele consiliului.
20. Câte un delegat al Uniunii Camerelor de Comerț și Industrie și Camerei Muncii, cu vot deliberativ.

Consiliul poate chema specialiști și reprezentanți ai asociațiilor profesionale interesate cu vot consultativ.

Membrii dela punctele 6, 8, 10, 14, 16 și 18 se desemnează de către inspectorul general sanitar în fiecare an.

Art. 6. — Delegarea membrilor în Consiliul de igienă și ocrotire (municipal sau județean), se ratifică de către Ministerul Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale.

Însărcinarea de membru în Consiliul de igienă și ocrotire este onorifică.

Art. 7. — Consiliul de igienă și ocrotire delegea din sânul său, chiar din prima ședință, o comisiune permanentă compusă din:

- a) Medicul șef al municipiului (medicul primar al județului);
- b) Un delegat al consiliului municipal (al consiliului județean);
- c) Un medic oficial sau alt expert delegat de Consiliul de igienă.

Art. 8. — Consiliile de igienă și ocrotire ale municipiilor se vor întruni la primărie, iar cele ale județelor la prefectură.

Art. 9. — Secretarii serviciilor sanitare și de ocrotire județene sau municipale, sunt de drept secretarii Consiliilor de igienă și ocrotire județean sau municipal.

Art. 10. — În cancelaria serviciului sanitar și de ocrotire municipal sau județean, secretarii consiliilor de igienă și de ocrotire vor ține aparte registre, dosare, imprimare, etc., formând cancelarie proprie a consiliilor de igienă și de ocrotire respective.

Art. 11. — Registrele necesare vor fi:

- a) Un registru de intrare ieșire;
- b) O condică de expedite;
- c) Un registru pentru înscrierea personalului medical sanitar și de ocrotire, care practică în regiunea consiliului;

d) Un registru pentru transcrierea proceselor verbale de şedinţe;

e) Un registru jurnal de casă;

f) O condică de prezenţă şi absenţă a membrilor de şedinţe;

g) Un registru chitanţelor şi

h) Un registru de certificate sau autorizaţiuni eliberate de consiliu.

Afară de aceasta se va afla în cancelaria consiliului de igienă şi de ocrotire, colecţiunea legilor şi regulamentelor sanitare şi veterinare, farmacopecie şi taxa farmaceutică şi alte legi şi regulamente, interesând serviciul sanitar.

Art. 12. — Judeţele şi municipiile vor prevedea în bugetele lor anuale cheltuielile necesare pentru cancelaria consiliului.

TITLUL II

Funcţionarea consiliilor de igienă şi ocrotire

Art. 13. — Consiliile se întrunesc în mod obligatoriu în şedinţe ordinare cel puţin odată pe lună, iar la nevoie la epoci şi mai apropiate, fiind convocate de preşedinte sau vicepreşedinte în şedinţe extraordinare.

Pentru toate şedinţele ordinare şi extraordinare convocările membrilor se vor face în scris, arătându-se în ele obiectul şi urgenţa convocării.

În cazul în care preşedintele n'a făcut, din orice motiv, convocarea obligatorie a consiliului, vicepreşedintele este obligat sub sancţiunea disciplinară, să-l convoace.

Art. 14. — Şedinţele nu se vor putea ţine decât cu majoritatea membrilor cari-l compun ($1/2 + 1$), între cari trebuie să fie cel puţin 2 medici.

Art. 15. — Preşedintele conduce desbaterile. El fixează ordinea de zi în înţelegere cu vicepreşedintele. Majoritatea membrilor are dreptul a propune spre deliberare chestiuni neînscrise în ordinea zilei. Aceste chestiuni nu vor fi luate în considerare decât după epuizarea ordinii de zi.

Art. 16. — În caz de absenţă a preşedintelui, şedinţele vor fi prezidate de către vicepreşedinte, iar în lipsa şi a acestuia, de către cel mai în vârstă dintre membrii prezenţi.

Art. 17. — În fiecare întrunire şi mai înainte de deschiderea şedinţei, membrii prezenţi vor subscrie registrul de prezenţă. Preşedintele consiliului va observa dacă numărul membrilor prezenţi formează majoritatea regulamentară. În caz afirmativ, preşedintele declară şedinţa deschisă.

Dacă membrii prezenţi nu formează majoritatea absolută la ora fixată pentru deschiderea şedinţei ordinare, se va aştepta încă 20 minute.

Dacă nici atunci nu s'a completat majoritatea, preşedintele amână şedinţa pentru maximum 3 zile,

când se va ţine cu orice număr de membri prezenţi, dintre cari cel puţin 2 medici.

Art. 18. — În caz de chestiuni sanitare urgente de interes general, epidemii, etc., consiliul de igienă şi ocrotire va fi convocat în şedinţă extraordinară la orice dată de către preşedinte sau vicepreşedinte.

Convocarea se va face prin invitaţii scrise fiecărui membru al consiliului, arătându-se în ele obiectul şi urgenţa convocării.

Nici într'un caz în aceste şedinţe nu se vor putea discuta chestiuni de alt ordin şi în deosebi cereri de autorizaţiuni.

Art. 19. — La ridicarea şedinţei, secretarul va face în scris pe registrul de prezenţă, controlul prezenţilor şi al absenţilor motivate şi nemotivate.

Art. 20. — Şedinţele se deschid prin citire de către secretar, a procesului-verbal al şedinţei precedente, după a cărei verificare se intră în ordinea de zi.

Art. 21. — Orice hotărâre se va lua cu majoritate de voturi.

După importanţa chestiunii sau din alte consideraţiuni, votarea se poate face secret sau pe faţă.

Preşedintele va vota cel din urmă şi în caz de paritate de voturi, votul său va decide.

Minoritatea poate să-şi motiveze opinia în scris.

Art. 22. — Lucrările, desbaterile şi hotărârile unei şedinţe, se vor consemna într'un proces-verbal, care se va trece în registrul de şedinţe.

Acest proces-verbal va fi supus spre semnare în şedinţa următoare.

Art. 23. — Biroul Consiliului se compune din: medicul primar de judeţ (şef de municipiu) şi secretarul serviciului sanitar (al judeţului sau al municipiului). La nevoie se va completa şi cu alţi funcţionari.

Biroul este răspunzător pentru mersul regulat al lucrărilor consiliului.

Art. 24. — Biroul va îngriji prin vicepreşedintele său să se comunice hotărârile consiliului, atât autorităţilor sanitare şi administrative, cât şi persoanelor interesate, cari au dreptul în termen de 15 zile libere dela comunicare să facă apel la Ministerul Muncii, Sănătăţii şi Ocrotirilor Sociale.

Art. 25. — Biroul este obligat să trimită Inspectorului general sanitar, copie după procesele verbale ale fiecărei şedinţe.

Art. 26. — Secretarul asistă la şedinţele consiliului care ia notă despre tot ce s'a discutat şi decis în şedinţă, redactează minuta procesului-verbal al şedinţei şi contrasemnează lucrările consiliului.

Art. 27. Secretarul ţine cancelaria, formează dosarele fiecărei chestiuni, păstrează arhiva, registrele şi toate obiectele aparţinând consiliului.

El va primi toate recipisele de achitarea taxelor pentru autorizaţiuni şi cele pentru achitarea amenzilor,

care vor fi înscrise în jurnalul de casă. Tot el va încasa și taxele fixate de către consiliu, ca indemnizații de deplasare pentru membrii comisiei permanente, pentru aceste feluri de taxe se vor elibera chitanțe dintr'un registru à souche.

Recipisele de plată taxelor pentru autorizații, cât și taxele de transport pentru membrii comisiei permanente, vor putea fi controlate de consiliul de igienă.

În caz de demisie sau înlocuire, secretarul va preda cu inventar în regulă înlocuitorului arhiva și tot ce a avut în păstrarea sa și care aparține Consiliului de igienă și de ocrotire respectiv.

TITLUL III

Atribuțiunile consiliului de igienă și ocrotire.

Art. 28. — Consiliile de igienă și de ocrotire priveghează sănătatea publică în circumscripțiile lor, luminează organele administrative locale asupra chestiunilor sanitare și de ocrotire și își dă avizul în toate chestiunile ce li se cer de către președinte, vicepreședinte sau de organele superioare administrative și sanitare.

Art. 29. — Consiliile de igienă și de ocrotire, controlează exercițiul medicinei și al farmaciei din circumscripția lor.

Oricine va voi să exercite medicina va înștiința în scris despre aceasta și Consiliul de igienă și ocrotire al județului sau municipiului în care și a ales domiciliul, prezentând titlurile care constată dreptul de liberă practică și dovada înscrierii în colegiul medical. Consiliul examinează în prima ședință ce se va ține după înștiințare și, găsind actele în regulă, îl înscrie în registrul personalului sanitar, din regiunea sa. Consiliul de igienă și ocrotire va comunica tuturor farmaciștilor din circumscripția sa, numele medicilor cu dreptul de liberă practică.

În registrul personalului sanitar se mai înscrie și toți asistenții și elevii în farmacie, care îndeplinesc condițiunile legale, precum și moașele, dentiștii, droghiştili, etc.

Surorile de ocrotire vor fi înscrise din oficiu.

Art. 30. — Consiliul de igienă și ocrotire delegea din sânul său un farmacist, cu o vechime de cel puțin 5 ani, ca diriginte-proprietar, în comisiunea județeană sau municipală pentru controlul farmaciilor.

Pentru controlul droghiştilor, va lua parte în comisiune și un droghist acolo unde este.

Consiliul își dă avizul asupra înființării de nouă farmacii și referă asupra cererilor de mutare a farmaciilor în aceeași localitate.

Art. 31. — Consiliile de igienă și de ocrotire sunt singurele organe în drept a autoriza, din punct de vedere sanitar, funcționarea tuturor întreprinderilor industriale de orice natură.

Art. 32. — Oricine va voi să deschidă un stabiliment industrial sau comercial sau un depozit de alimente și băuturi, sau să exercite un comerț ambulant,

va trebui să posede autorizația Consiliului de igienă și ocrotire.

Art. 33. — În scopul arătat de articolul precedent, cei interesați vor îndrepta cererile lor serviciului sanitar, iar acesta din urmă, la rândul său, se va îngriji, să trimită de urgență cererile comisiei permanente.

Art. 34. — Nici o cerere de autorizație prevăzută la art. 32, nu poate fi pusă în discuțiunea consiliului, fără a avea în prealabil avizul comisiei permanente, iar consiliul se va pronunța asupra lor în termen de cel mult 15 zile dela înregistrare.

Art. 35. — În vederea simplificării procedurii, — atunci când pentru înființarea diverselor întreprinderi comerciale sau industriale, pe lângă autorizația Consiliului de igienă mai este nevoie și de alte autorizațiuni (de ordin administrativ, industrial, comercial, etc.), se vor lua dispozițiuni ca, autoritățile respective îndreptățite și reprezentate în Consiliul de igienă, să nu procedeze izolat, ci în asemenea cazuri se vor acorda de către Consiliul de igienă autorizațiuni cumulative, eliberate pe baza cercetărilor locale (conform titlului IV al acestui regulament și, pe baza avizului autorităților respective).

În cazul întreprinderilor industriale mici (sub 5 H. P., forță motrică și cu un număr de lucrători mai mic de 20), aceste autorizațiuni cumulative se vor elibera de consiliu, pe baza cercetărilor locale, în conformitate cu art. 47 al acestui regulament și pe baza avizului înscris, cerut de birou, al autorităților respective. În cazul întreprinderilor industriale mai mari decât cele indicate mai sus, autorizațiunile se vor elibera de consiliu pe baza unei descinderi la fața locului, la care vor participa în afară de membrii comisiei permanente și delegații autorităților respective interesate, menționând opinia lor în procesul-verbal, care va servi de bază pentru discuțiunea și hotărîrea consiliului.

Art. 36. — Consiliul de igienă și de ocrotire va putea interzice comerțul ambulant al alimentelor, băuturilor și obiectelor uzuale, când el va socoti, că exercitarea lui poate fi un pericol pentru sănătatea publică.

Art. 37. Consiliile de igienă și de ocrotire controlează și priveghează prin membrii săi, salubritatea publică și întocmesc din proprie inițiativă sau la cererea autorităților administrative comunale sau județene, regulamente cu privire la salubritatea publică.

Aceste regulamente devin însă valabile pentru municipii sau județe abia după aprobarea lor de Ministerul Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale.

Art. 38. — Consiliile de igienă și de ocrotire judecă procesele-verbale de constatare ale comisiunilor de salubritate județene sau comunale, prevăzute de art. 322 a legii sanitare, fixând în caz de aprobare și termenul de evacuare a localului în chestiune.

Când o casă de locuit, local pentru atelier, întreprindere comercială sau industrială, sau orice alt imobil, prin felul său de a fi, constituie un pericol

pentru persoanele dinăuntru sau pentru cele din afară, stare constatată prin procese-verbale ale comisiunii de salubritate, Consiliul de igienă poate dispune evacuarea și repararea sau, în cazul dat, imediata evacuare și dărâmare a imobilului.

Hotărîrea de dărâmare rămasă definitivă se execută în termen de cel mult o lună, de autoritățile administrative.

Art. 39. — Consiliile de igienă și de ocrotire fixează în comunele urbane — pe cale de regulament, anumite zone unde se pot instala diferite industrii, unde se pot adăposti și crește animale a căror prezență viciază atmosfera, depreciază valoarea imobiliară și locativă a imobilelor vecine, sau degradează strada și cartierul din punct de vedere al salubrității — și judecă apelurile făcute în termen de 15 zile libere contra hotărîrilor luate de medicul igienist în această privință.

Art. 40. — Consiliul de igienă priveghează executarea legii și regulamentului asupra înmormântărilor și modul transportării cadavrelor.

Art. 41. — Consiliile de igienă și de ocrotire se interesează de ivirea boalelor contagioase și sunt în drept a propune măsuri sanitare cu caracter urgent, pentru combaterea epidemilor și să controleze executarea măsurilor dictate.

Art. 42. — Consiliul de igienă și de ocrotire județean, face propuneri la cererea sau din proprie inițiativă în ce privește delimitarea plășilor sanitare.

TITLUL IV.

Atribuțiunile comisiunei permanente

Art. 43. — Comisiunea permanentă își dă avizul asupra tuturor cererilor, autorizări pentru deschideri de stabilimente industriale și comerciale de orice natură, precum și pentru oricare cerere de autorizare pentru deschideri de debite, de alimente și băuturi și cele pentru comerț ambulant.

Art. 44. — Comisiunea permanentă se va deplasa ori de câte ori va crede, că pentru avizul ce urmează a și da asupra unei autorizări sunt necesare și cercetări la fața locului.

În aceste cazuri, persoanele sau autoritățile care cer autorizări pentru deschideri de stabilimente comerciale și industriale, sunt obligate să pună la dispozițiunea comisiunii, mijloace de transport în natură sau să achite contra valoarea transportului în numerar.

Art. 45. — În cazul când stabilimentele pentru care se cere autorizare de deschidere sau înființare sunt situate în afară de raza municipiului sau reședinței de județ, consiliul de igienă și ocrotire este în drept să stabilească taxe aprobate în prealabil de minister, taxe care vor servi drept indemnizație de deplasare pentru membrii comisiunii permanente și delegații ei.

Art. 46. — Cercetările la fața locului se vor

face după importanța cazului, fie de comisiunea permanentă în complexul ei, fie de unul sau doi membri. Când cererile de autorizare se referă la stabilimente industriale sau comerciale, mici din județ, se poate cere și numai avizul medicului de circumscripție în raza căruia se află stabilimentul în chestiune. În acest caz, comisiunea își va da avizul pe baza raportului medicului sanitar respectiv.

În ceea ce privește constatările la fața locului și stabilirea taxelor de deplasare se va avea în vedere felul și importanța întreprinderii.

Comisiunea permanentă își va consemna avizul într'un proces-verbal, care va fi anexat la dosarul cauzei.

Comisiunea nu va lucra decât cu cel puțin 2 din membrii săi.

Art. 47. — Ancheta privind industriile insalubre, se va face în conformitate cu regulamentul acelor industrii.

TITLUL V

Hotărîrile consiliului de igienă și de ocrotire

Art. 48. — Propunerile, hotărîrile și autorizațiile votate de către consiliu, vor fi comunicate de către biroul consiliului atât autorităților respective cât și celor interesați, în termen de maximum 7 zile.

Art. 49. — Autorizațiile emise de la consiliu sunt complete din punct de vedere sanitar; numai pe baza lor se pot deschide stabilimentele industriale sau comerciale, precum și oricare alte localuri publice.

Art. 50. — Hotărîrile consiliului de igienă și de ocrotire sunt executorii când ele privesc măsuri cu caracter urgent pentru combaterea epidemilor și asanarea localităților.

Art. 51. — În toate celelalte cazuri, orice hotărîre a consiliului devine executorie după 15 zile libere dela data comunicării, și aceasta numai în cazul când, în intervalul acestui termen autoritățile sanitare și administrative sau persoanele interesate, n'au făcut apel la Ministerul Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale.

Comunicarea se face după formele procedurii de drept comun, prin organele administrative sanitare.

Persoanele interesate, pot introduce acest apel la minister, prin președinții sau vicepreședinții consiliilor de igienă, care sunt obligați a-l primi, punând data primirii și a da cursul legal acestui apel.

Art. 52. — Hotărîrile rămase definitive prin neapelare se execută de către medicul primar de județ (șef de municipiu), cu concursul obligator al organelor polițienești sau judiciare.

Art. 53. — Hotărîrile consiliului au și caracterul de somațiuni, când comisiunea permanentă va aviza că stabilimentele comerciale sau industriale, pentru care se cer autorizări de funcționare nu îndeplinesc condițiunile cerute de regulamentul industriilor insalubre.

Asemenea hotărîri se mai dau de consiliu în toate cazurile de infracțiuni la legea și regulamentele sanitare, constatate, de medicul igienist, sau sanitar de

circumscripție (comunal), cu privire la funcționarea industriei insalubre.

În aceste hotărâri se vor specifica obligațiunile impuse de consiliu și termenul în care ele trebuie aduse la îndeplinire.

Aceste hotărâri vor fi aduse la cunoștința celor interesați, de către vicepreședintele consiliului de igienă și de ocrotire.

Art. 54. — Neaducerea la îndeplinire în termen a obligațiilor fixate în somațiune, se va constata de către medicul igienist sau de circumscripție (comunal) respectiv, care va raporta în scris medicului primar de județ sau șef de municipiu, care au dreptul să aplice sancțiunile prevăzute de legi.

În cazul, însă când sunt de părere, că este necesară ridicarea autorizației date, convoacă consiliul de igienă și de ocrotire, care decide.

TITLUL VI

Penalități

Art. 55. — Membrii consiliului de igienă și de ocrotire, funcționarii ai statului, județelor și comunelor, cari vor lipsi nemotivat de la ședință, vor fi supuși pedepselor disciplinare în modul și formele prevăzute de legile de organizare respective.

Art. 56. — Toți funcționarii și medicii depinzând de Ministerul Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale, cari vor călca una din dispozițiunile acestui regulament, se vor pedepsi conform art. 255, alin. 5, din legea sanitară.

Ministru, D. R. Ioanițescu.

România
Ministerul de Interne
Direcțiunea Adm. Locale
Nr. 17144 din 31 August 1933.

Circulara

Prefecturilor de județe și Primăriilor Municipale și Orașelor reședințe de județ din întreaga țară.

Ministerul fiind informat, că unele Camere de Muncă bazându-se greșit pe dispozițiunile art. 19 din legea pentru unificarea administrativă își trimit reprezentanți în consiliile comunale urbane, a intervenit cu adresa Nr. 15672—933 către Ministerul Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale, pentru a ne arăta baza legală a hotărârilor ce se iau în aceasta privință, de către acele camere.

Având în vedere adresa citatului Departament Nr. 52742 din 19 August 1933, avem onoarea a vă aduce la cunoștință că dispozițiunile art. 19 sus citat, sunt abrogate, iar potrivit dispozițiilor clare ale art. 77 din legea pentru organizarea administrației locale, Camerele de Muncă nu pot fi reprezentate în consiliile comunale urbane.

Ele pot avea delegați, dar numai în consiliile de igienă și ocrotire, municipale și județene, aceasta conform dispozițiilor art. 55 și 100 din legea Sanitară și de Ocrotire.

Ministru: ss. Indescifrabil.

Director: ss. Indescifrabil.

ROMÂNIA

Ministerul de Interne,
Direcțiunea Administrației Locale
No. 8531 din 16 Iunie 1933.

DOMNULE PRIMAR,

Potrivit legii asupra Contabilității publice și legii pentru organizarea finanțelor locale, plățile asupra unui buget de administrațiune publică nu se pot face decât pe bază de ordonanțe de plată emise asupra unui credit regulat deschis. Plățile zise la portofoliu, adică acele făcute fără credit prealabil sau pe bază de chitanță, adică fără acte justificative și fără respectarea formelor contabilicești, sunt strict interzise de legea contabilității publice, care, prin art. 18 dispune ca celor vinovați de aceste fapte să li se aplice sancțiunile prevăzute de art. 227 din aceeași lege (trimiterea la art. 201 fiind o inadvertență). Cu toate aceste severe dispozițiuni ale legii, Ministerul constată că autoritățile locale continuă cu sistemul actelor de portofoliu, făcând plăți fără credit sau pe simple chitanțe. Utilizarea actelor de portofoliu fiind dovada unei administrațiuni dezordonate și putând cauza pagube instituției respective, prin susragere de sub controlul legal, Vă facem cunoscut că Ministerul este hotărât ca, pentru curmarea acestui sistem de plăți ilegale și inadmisibile, să aplice cele mai severe sancțiuni, atât organelor administrative cari se vor mai dovedi vinovate de asemenea fapte, cât și organelor de control — pretori și Inspectori generali administrativi — cari vor fi constatat asemenea grave abateri și nu le vor fi semnalat Ministerului. Mănuitorii de bani publici, valori sau materiale publice, ai administrațiilor locale, nu vor putea fi descărcați de lipsa constatată asupra lor invocând ordine verbale, ordine scrise sau chitanțe dela diferiți funcționari superiori în grad și nici chiar dela șeful autorității. Ca acte descărcătoare pentru bani și valori, nu se vor socoti decât ordonanțele sau mandatele de plată și recipisele oficiale, date în conformitate cu dispozițiunile legii contabilității publice. Organele de control vor observa cu strictețe ca, toate plățile din bugetele administrațiilor locale să fie făcute în conformitate cu prevederile legii contabilității publice și legii finanțelor locale, semnalând ministerului orice abateri, pentru a se lua măsuri de reprimare contra celor vinovați.

Ministru: ss. Indescifrabil.

Director: ss. Indescifrabil.

COPIE: Ministerul de Interne Direcțiunea Administrației de Stat No. 11130 A 7 Sept. 1933.

DOMNULE PRIMAR,

Vă facem cunoscut că potrivit art. 112 aliniatul final din legea pentru organizarea Cooperăției, astfel cum a fost modificată prin legea din 7 Aprilie 1931, cât și art. 117 aliniatul 12 din regulamentul acestei legi, că aveți obligațiunea de a face aprovizionările Dvs. numai prin cooperative și numai în lipsa lor, pe altă cale.

Vi se atrage atențiunea, că Oficiul Central de Licitație nu aprobă altă cale de aprovizionare.

p. Ministru, ss. Frumuzache.

Director, Indescifrabil.

Primăria Municipiului Cluj.
Nr. 9556—1933.

Obiect: Numirea membrilor în Comisia de recepționare a furniturilor și lucrărilor dela Primăria Municipiului Cluj.

Noi, Președintele Comisiei Interimare a Municipiului Cluj, având în vedere dispozițiunile prevăzute în art. 108 din L. C. P. și art. 72 din Regulamentul de funcționare al O. C. L. pentru bunul mers al serviciilor Primăriei,

Decidem:

Numim membrii în Comisia de recepționare a furniturilor și lucrărilor executate la Primăria Municipiului Cluj pe d-nii: Dr. Francisc Nagy ca președinte, Prof. Richard Tuffli și Dr. Eugen Welsz ca membrii, iar pe dl. Dr. Valer Moldovan ca membru supleant.

Pentru recepționarea lucrărilor Uzinelor Electrice Cluj S. A. și certificarea facturilor acestei Uzine, numim ca membru în Comisia de recepționare pe dl. Dr. Valer Moldovan.

Din Comisia de recepționare mai face parte Șeful Serviciului căruia îi aparține lucrarea sau furnitura sau delegatul său și ca secretar al comisiei un funcționar dela acest serviciu.

Prezenta decizie intră în vigoare cu ziua de azi și se va afișa la vedere publică și insera în Buletinul oficial al Municipiului Cluj.

Dl. Secretar general este încredințat cu aducerea la îndeplinire a deciziei de sus.

Cluj, la 29 Iulie 1933.

Președ. Comisiei Interimare:

Dr. Victor Deleu.

p. Secretar General:

Dr. Gh. Peptea.

Primăria Municipiului Cluj.

Nr. 23.304—1933.

Obiect: Delegarea unui reprezentant al Primăriei în Consiliul de Administrație al Căminului de ucenici.

Noi, Președintele Comisiei Interimare a Municipiului Cluj, în baza drepturilor conferite nouă de dispozițiunea art. 159 din L. O. A. L. și având în vedere dispozițiunile contractului existent între Ministerul Muncii și Municipiul Cluj,

Decidem:

Delegăm pe dl. Prof. Patriciu Curea membru în Comisia Interimară cu reprezentarea Municipiului în Consiliul de Administrație al Căminului de ucenici din Cluj.

Prezenta decizie se va afișa la vedere publică și se va publica în Buletinul Oficial al Municipiului.

Dl. Secretar general este încredințat cu aducerea la îndeplinire a prezentei decizii.

Cluj, la 11 Septembrie 1933.

p. Președ. Comisiei Interimare:

Dr. Flaviu Laurențiu.

Secretar General:

Aurel Moga.

Publicație de licitație

Primăria Municipiului Cluj.
Nr. 18.421—933.

PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștința celor interesați, că în ziua de **21 Septembrie 1933 ora 5**, se va ține în localul Primăriei, situat în Piața Unirii Nr. 2, tratare prin bună învoială pentru lucrările de compactorie ale Municipiului Cluj pe timp de 3 ani, cu începere din 1 Ianuarie 1934.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—110 inclusiv, din legea Contabilității publice, regulamentul O. C. L. și normele publicate în Monitorul Oficial Nr. 127 din 4 Iunie 1931.

Toate persoanele cari vor lua parte la licitație vor depune, pe lângă ofertă și o garanție de 5 la sută din valoarea furniturii oferite, iar oferta se va face numai în conformitate cu caietul de sarcini, care se poate vedea în fiecare zi dela ora 8 până la ora 13, la Serviciul Administrativ al Primăriei din Piața Unirii Nr. 2 (camera 17 etaj).

Cluj, la 6 Septembrie 1933.

Primăria Municipiului Cluj.

INFORMATIUNI

† **Văd. Iustina Dr. Gherasim născ. Gal**

— Văd. Iustina Dr. Gherasim născ. Gal, funcționară a Municipiului Cluj, în ziua de 8 Septembrie 1933, în urma unei lungi și grele suferinți a încetat din viață în vârstă de 57 ani.

Sâmbătă 9 Septembrie a. c. ora 17, decedată în asistența unui public numeros și a tuturor funcționarilor Municipiului Cluj, în urma prohodului oficial după ritul gr. catolic în Capela Clinicilor Universitare, a fost transportată în comuna sa natală Săcuieu jud. Cluj, unde în ziua de 10 Septembrie a. c. ora 16 a avut loc înmormântarea.

Văd. Iustina Dr. Gherasim născ. Gal, în calitatea sa de funcționară a Municipiului Cluj s'a îndeplinit cu râvnă îndatoririle sale profesionale, stînd în acelaș timp să atragă prin bunătatea sufletului său dragostea și respectul superiorilor și colegilor săi. Dornică de o continuă și intensă activitate, decedată nu s'a mărginit numai la îndeplinirea în mod demn a îndatoririlor sale de funcționară, ci ascultînd îndemnul sufletului său de adevărată româncă își petrece timpul liber în opere de binefacere, fiind membră activă și apreciată a Societății de binefacere „Crucea Roșie”.

Memoria Văd. Iustina Dr. Gherasim născ. Gal va fi păstrată în sufletele celor ce au cunoscut-o, servind de exemplu și îndemn la o viață și activitate plină de abnegație și cinste.

Primăria și Cercul de studii și ajutorare al funcționarilor Municipiului Cluj, au depus pe caleafalc, ca un ultim prinos adus decedatei, câte o cunună de flori.

Redactor: **Dr. Aurel Oprîșiu**